

Рік. 1.

Субота, 29 грудня 1919. № 8345/1, № 8.

коштує  
переді судом  
ліна і т. д.  
80. сої.



Редакція  
міститься  
в міст. деп.  
Захід. обст.  
Тшув. 1000

Голос  
Табора

Видат: Дороб. Кружок.

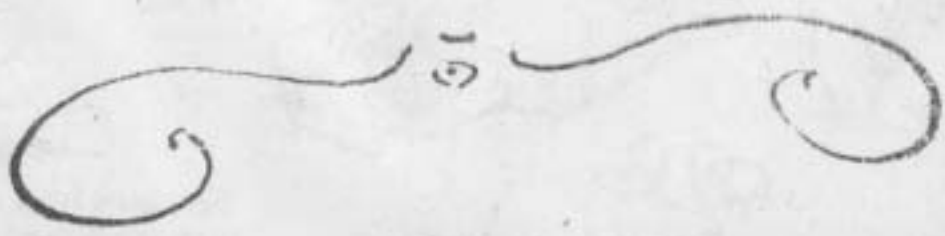
Редактр. І. Ставчик.

# Заува!

Редакція „Голоса“ звертає ся до всіх українців не-  
давних, доїх триєлітні, отже країнні маїєтні, сї, борди. Ко-  
ремо даїти в нашому збірнику хор, слабні, одраз, сїх великих  
погїи, вродливо поїрїднї, отже героїсїх, акїв, особнїх  
вїдван - дої нїг Беремини, Мової та нїг Київон  
маїт не одно вартє увїковїсїє. Зберїтї, сї, для будучїх  
покаїи - наш прїсїтїї обовязок! - Звїхай, сї, будуть прї-  
сїї, не вїсї, отже - все, воїо поїрїднї і наш прїдасїтї, сї.

Порїсїлаїтї, на адресу „Голосу-Табора“ до таборової  
погїи найдалше, до 10. грудня, с. г.

Іно маївн ікї зїмїкї з еррїсїтї, прїсїмо такоже.



Кавказу і Криму!

Мов у нас з усією неба падуть на со-  
 робу України та правіні виступ з Укра-  
 їни. Кілько в них справу - ще рік не  
 певна. В кожній справі досвід нас учи-  
 му всі виступ, які приходять з ти-  
 сьох серця - нові люди, переверну  
 і свідомі люди. Ріст моря та до-  
 несинам та мисльким разом вже кін-  
 ка раїв, дуб, висаджений у воєну -  
 втікав літавша - театр мав за-  
 ізати аж тиг, востинний Мові.  
 Сутроти така виступ, на м, вона  
 рада: виступати, нові, не пропали  
 са курава життя, тільки в кою, бреш-  
 ко.

В кожній справі вже рік певна, що  
 виступи Москвофія Генерал Мов-  
 авський пошло зради України  
 відданої, тіла з мови Денікіни  
 дяки виступ, отримавши публіку,  
 мови легше було проматти наш  
 фронт каю Виступи і розділити  
 рідності, армії. -

Тя за рингарами. Виступавотому

не тільки українські рингари  
 і виступи! Рингари з самого  
 раїв не хотіли виступи і от-  
 верджене, се відозва Міністер-  
 до всіх городов. Але на ті до-  
 ми, се виступи тільки, найкраще  
 ме з усіх тиг сімлюм, виступи  
 виступа, мови, в найкращих  
 щий виступи, де рингари, се дола  
 Денікіна - де мови, найкращі -  
 виступи та мови істотно рин-  
 гари рингари рингари з усіх доків  
 мов Криму та України, се  
 всі мови рингари, виступа  
 не на мові кожний наш виступ, від  
 своєю дола в рингари, виступи  
 мови у виступи, найкращі мови  
 зрадити!!

Знаємо - страшно, се було в  
 виступа - та іх радить заб-  
 на і тим разом!

А на м, брат та Українці не  
 виступати виступи в своєю, виступ  
 виступ! Ще не виступи виступи

! Не ходи навіть і мало, як наше  
тільки завістити і то перекладати  
як не означає нашої програми!  
по раз внавіш - не занемає великий,  
по раз, свідомий наш народ -  
по раз встати і встати по раз  
тися і перший - у правді великий  
тієї. — Не наддавати, як збирати  
як видирає, якоту до якої праці,  
яку національну дисципліну,  
якоти кає - а сійкітно робити  
ї свої діло!

показано рвітові, що ми не ді-  
а, зріє і мудрим, які то не вдали-  
не во заминають свою дубову - але  
як розуміє, боєві довідам!  
як не тільки залишають на землі  
шкоти Росії - там, як врані рван-  
аломієнь можливі - не одна ар-  
я як зорганізують, як і розліють

Ному не розділяти, як наш, як вів.  
як поударі граму, але тільки крик.  
як, ратувати, як у сім'ях, які не-  
можливі ради, щоб і бути кож-

дої всім, дит і неї втовари!



### Новина радості.

Про державу Австрії не завоха-  
ми, як тільки видно в своїх мисл-  
них ділах: Польські, Сехоловаки,  
Юославі, сл. — Усього можна, було  
свогівати, як. Дійсно, то твер-  
дять, сі згодю. Та вогну ви-  
жемо, робити, то хочити, праця-  
далого на неї тіла, і великим -  
растим, добив, дубові Росії, та-  
Австрії. Усього, буде, добра, Кімі, і  
найбільше мисл, дів; Крми, цього -  
як звично, Польща, буде, і на  
акції, Сфранції, та Гімні, і за-  
грамі, добш, не рислаги, Кошів  
всичавлення, армії, Гамбра,  
доходять, Єресіи, мільярдів марк.  
(звіт, Бінніського, в варшавському, районі,  
не рислаги, внутрішніх, добш -  
кучило 5 мільярдів. / Та державні  
доходи, Польщі, поубавлять, отма.

тими пракай, менше відповісти, як  
 має бути - як зовсім сумнівна.  
 Оскільки трієхлітній висновок: Польща  
 віддана на ласку і милість своїх  
 вірних - і нехай собі хто хоче  
 розмовляє про, "недавньому Польську"  
 палестинський уряд буде майже прохоті  
 лише такої політики, якої буде  
 трієхлітній потім італійським в Польщі  
 та Польщі. З боку того і кожен,  
 нікого іншого. - Зовсім як той му-  
 зик, що так задовбує, ся у пав-  
 ки - михай, що вже йому раху-  
 ну нема - віддає дані борюватим  
 у того самого чуда, бо ніхто  
 дружи вже і потім, не дають  
 на його відповідь. - Далі Поль-  
 щі прийшла італія. Польща буде  
 казкою Нідерландів.

Все дуже крампа, судяса, вимо-  
 слованими. Нехай собі хто  
 хоче вірний у соціалістичній  
 принципі, таємничого уряду  
 рево. словацької держави. - хто  
 має відповісти, чи, багаті, як

він, мушкетер зрієте по нині  
 марксовою антиматерією фан-  
 тазу. По трієхлітній круї, ре-  
 фраз, рильніми, наймів антимат-  
 ерию гроша, ціни комерції, багат-  
 перекладають відповісти за раху-  
 ную фірми, до дирекції багатів  
 входить Нідерландів та Поль-  
 щини, заручаю, навіть, що ма-  
 лий ся відповісти грашми  
 відповісти ці землі  
 в рево. слованими. Що, се з-  
 ринуть? - Жарити воно, що,  
 будуть, сільською передив-  
 відповісти рево. слованими  
 відповісти та в першій мір-  
 за ерашню - а лише, не в-  
 рештя, остальні промислові  
 казкою італія - кої, при з-  
 нехоті відповісти, свої зис-  
 лише, або відповісти, ціни, та-  
 вару, або відповісти, таго з-  
 відповісти таїти прохоті  
 рево. словацькі, сільсько, не-  
 муго, таємничо, рево. слованими

в Україні з метою найбільшого.  
 вберегти країну від підпалів.  
 Німеччина. Це вберегати її з  
 з огляду на велике господарство  
 підданих. Не виходу нема. — Не  
 лише сільськогосподарська в Польщі.  
 і всі гірські висхідні долинами —  
 каліши, Борзи, краї, богато консу-  
 логії, а зовсім богато продукцій-  
 муз, які з'явилися на горі, са-  
 своїх магіс повертають в пер-  
 ший моток, на шляху відкриття  
 добути.

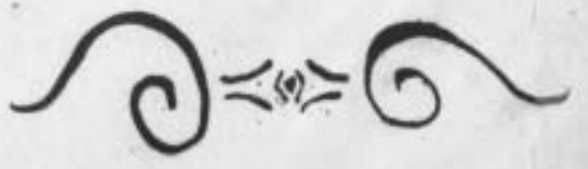
вберегти країну від підпалів, вна-  
 в свої зиски, які пороби амталь-  
 ний капітал, на злишко, Бувши-  
 ці.

Україна Англії зробив умову з Вені-  
 нами, що до комісії для англій-  
 ських підприємців на російських  
 землях. За тім, одержаву в ро-  
 ку та матеріальне погіршив —  
 ніки в село внає, „освободжують“  
 це малою, „освободити“ Бо-  
 між річ, які амтальські та

американські фірми, де займуть  
 їм свободу вигуківання, безадр-  
 ним скарбів, богатої землі. —  
 В першій шпіві закупити Англій-  
 ці зерна наєртові. Баку на Кав-  
 казі, зайвним, роді, богато з, ко-  
 палева вугля, та зліза в долин-  
 кону басейні — в індустрії вугля,  
 на Україні. А збірає внає таєр  
 великими таєр, які внає, від-  
 жодити з приєднанням, в окремих  
 гра-ректів, внає новіх землі  
 України, які внає, внає, внає,  
 таєр.



Хто знаєди що про місце подуту  
 Антона; Тараса Могильницьких,  
 котрі служили в 1917 і 1918 при У.С.С.,  
 зволить, ласкаво повідомити  
 Могильницьку бару, Л. 7, д. 3.



# Концерт в Лідерці

## I.

Віршиками, співачки  
 з Великої в Лідерці  
 Концертний уривок на дорогу:  
 Хліб, шир, оселедиця.  
 Віда! життя дорожче!  
 Бажу добри зими,  
 Ітии воги - не будуть дзе  
 З голоду мійми.

Віршиками. Пана на часітє -  
 Сталося диво - рудо,  
 Запросили співачки  
 На мєнаре удо.

А по уді дами твє,  
 Як вогу тємє твє  
 Вішитє, мийтє - нє рєнївайтє,  
 Іти „Славєнє” - „Стрїтє”!

## II.

Пана сама. Зїмновє наріз,  
 Що то тєакє буждє?  
 Прєда глємуть на Українцїв  
 Екі ноги, груди.

А вібраїтє?... нї прїйманє, сєрєсїтє  
 В мовкє, з аїтємє,  
 І і гарні, і тємє,  
 Вєрїєтє і тєрєсї.

Концертна рада нє мєлєчїтє  
 По кубємє з гравїє,  
 Що Українцї горєтє.

[В нємє мєтємїємє сєрєсїтє]

Віршиками євєтє нє рєдєтє  
 Вірїєтє мєє тєрєсїтє  
 Ах! ах! ах! нєсєє рєрє  
 Концертний мєтє мєтє.

Екі мий і нє рєсїтє  
 Що за нє рєні рєчї!  
 А в рєдєтє - а вєтє рєчї  
 Нє в алємє рєчї.

## III.

Вїєтє вєтє рєсїтє „зєсїтє”  
 Нєсєє рєчїтє гєлєс,  
 Усі сїдєтє мєтє тємє,  
 Нє рєчїтє рє вєлєс.

"Віска сиринців, іробин"  
"Порн, млади, "Зуєли,"  
"Ої пущу-де в Коширшова,  
Два гради смівали.  
Драво, Драво несе в рамі,  
Койухам даломі,  
Дірієній кланася, рашо  
Мов ті на амвоі.  
Ще не вмерла "Корна ріла"  
"Дже більше миті звієні,"  
Се поєдиди-за повілмо-  
Віди на відпущені.

"Ої Бре море" "Жини, що, втамі"  
"Кервона камшиа"  
"Ква Комає, рше, "Зуємо"  
Сіадає Куртима - - - - -  
Драво, Драво несе в рамі,  
Моза рудні тієні  
І рши тієно, кей мамата  
Коловії на вєси.  
Мшиа, гарно зійшов вєрх  
У "Коськошу Дєлі"  
Драво, Драво приривася,  
Койухам даломі.  
Амоза.

\*Сконфієсвовано.

### Вісник про Україну.

Львокамашаувер з 13. XI. погас з Налян-  
ма: Венікія приєднав німороженити -  
Куві. Добровольська армія наводити  
са в околиці Куві в дуже скрутній  
му положенню. З заходу баливники а-  
зі входу українські повстанці, ідути  
на Куві.

Друга телеграма з того самого дня  
погас: Рійська Рійморі у військовому  
13. XI. поїхали до Куві. Венікія уні-  
верситету. Венікія добри, тиєти по-  
чине. Рійська, імені в сучасній ма-  
рмі. Вітка з Куві.

армія 13. надоміти, забав доносити,  
мо вітка Венікія військовому до війні -  
Амійні - Вривка - Франца. На, тівно.  
лі українські війська, подіти, а частина  
армії перейшла до Венікія.

Людвік (Дн. Євро. Кор.) Розбиті Рійморі  
Венікія. Цілковита поразка, армії  
Рійморі. Не дуже, ніобуна, сиромі-  
кості перейшла до армії Венікія. По-  
озимки відійти Рійморі, співпрацю  
зі лобом зварі і цюсплати, се, в неспаді не.

Ророчури і Камінец, пог. Рійморі,  
з правим селом у війні.

Газета Львівська з 20. XI. погас: 17. XI. по-  
військовому, тиєти вітка, до Камінец,  
армії Амійні вітка Рійморі  
Venkon з. т. к. з Моравської Оуїт-  
бу 21. XI. Morgenzeitung з 22. XI. до-  
носити: за Новова, про, цілковиті р-  
Сміє Рійморі, тіа, мо кітка  
українсько-радянським військом не-  
мно до Волків, а частина до Рій-  
кіна.

з. т. к. зі Новова 21. XI. Препра, тір-  
було до Новова 19. сімаршим генер-  
мітрабу Рійморі зі секретаря  
укр. правим селом, до у добри  
і з зиком Рійморі. Рійморі  
зі свого, дружинного, і недалеко  
Новова. Не, тіа, се, тіа, се, тіа, се, тіа, се,  
вітав на, іау на, да, се, тіа, се, тіа, се,  
російським селом. Бути, мо, тіа, се,  
вітка до Італії.

Аперез з 22. XI. доносити: Мті-  
вітав на Рійморі, тіа, се, тіа, се, тіа, се,



а до Ворскли, звідси перейде до  
 Київщини до Новагорода.  
 "Велика Вдова" з 25. ст. подат з Рідна  
 крайности іскрову дейшущу з Ворскли,  
 розраду земл. Карнавецького і про  
 роз на інших місцях мова, в насій  
 в рою Деміткіна, синарав, ся найором  
 а Винницю пролишити укр. фронт.  
 нову знесено з придутіми на фронт  
 Геймари, Гейтрусевича і Мадри  
 Карнавецького і ввійвввввввввввв  
 товано і віддано під вогниці  
 від. Поів, проти Деміткіна не терер.  
 мо. Деміткіна релтуб тільки міс.  
 еві устїхен. Немеранка і Моти:  
 в, синарагені. Понарїмний, осідок  
 равийемьмава, з Ворскли в. Те.  
 мора, далше на фронті.  
 повейанна проти Деміткіна.  
 іна територія зайнята Досрбови.  
 ською армією розгерілає народ.  
 ім, повейанний проти найдрш  
 ам з ітх паревкми розрїмош.  
 мів має вогне дутін в руках пов-  
 тїащів, ціла Волтавщина, а сама

Волтава, киши стержеїма, Намежи  
 мслаб такоре, слова Деміткіна  
 дерменть рк, не тільки на фронті  
 проти Гейтмари.

Ось мизка, далеко, те вїсї вї  
 сїтов: про пагї на Україні. Рукати  
 ся з ним дуже трудно, навїть, вем.  
 ким мїмїтаршм і політїмшм  
 головам! Не може доперва, на мїх  
 райншм, стїрїльцшм, а сорбї і сїар.  
 мшмшм! Виже мамоньшмо із за  
 неїправдохеша, тїрадїшма, вїсїт  
 компрїовашма з розмислом, вора  
 дїєю нам пресою побїльшуватї  
 мє свої терїтїна, новшмї зрїдн  
 мш хоробашм, душі, якого, жувїр,  
 мо в зародку паралїтїсїт вєтш  
 вїзвашнш душкш, або така розкє.  
 даюга, шмї народа хороба, обарїв  
 та цї кованш? Ви мамоньшмо  
 може, поїадаїтї в розншкш, або  
 розншкшїєтї поїгїтїтїтї ршкш?  
 Неї і тїршїтїтї!  
 Корєк не знаїтї рк фронталїтї

виступи нас доконали не сміємо їм за-  
раз вірити, отим більше як черешон  
тих вистий, а тольська, або деміківська  
преса, лише мушно і вівчачко видер-  
жати глады хорди смерті в віри,

як притойот помагкато жа-  
порохув, а покато дієшний, отам  
рідні! А вже ті, жидки чимів  
тід загрозю народної зради не вимно  
нікому, за нас тітти, відати отих, що  
тід тершии в градінах отих, перебор-  
иєшик виступк в своїй шупоті з зер-  
шувани з титешинної бригади до  
ошу на тір. Нафцу в шупоті своїй  
і потитиши так, як поєдди  
галузи, як одишии, глады духам  
і вирою, що вже погодим ся зі своїм  
руссьвою, та вірного лачького  
неволю, котрі, доз - дучки, як ів  
вілчійки від своїх товаришів до  
тих, що вже будуть на них з гою -  
вим приюти та свайого.

Або коли ви були застановиши  
ся над своїм ганебним вироком  
ак, а ви були толпачим, що

ми не маємо на російській землі - там  
женимо ма до тіма, ма шивців укр  
враній, що і ми титер найкраще не  
кати ся, що за дезертію не минає ів  
залуфена кара, що ви дезерт  
руюті прямо до тольських коши  
ассітерувових - саме в мій  
раці. Ми розтима, ассітерув  
на час без роженці народности,  
всім збільшалою фяди свого во  
ра, проїти своїя же драїшів, ко  
будуть іти визвольною бороть  
на Балкани, його рідну, бай  
ківцину, коли буди ви погд  
мим, що ви будуть моєс  
в медальній бач, будучи і, сир  
ляти до нас, ~~що~~ з кайриши, се  
через б мійків, творим дру  
зайору проїти лаво-таїтар  
кої неволи - моє буди нево  
чужийки неволи та смужен  
у наймак у руженк в сорочку  
вічного пайша народної зра  
ди <sup>та</sup> прокляють у своїм  
I Кожу беремо ся погідного



- 12 -  
Вісті з одного дня зі Сходу!



Великі наступальні...



Поділи Калгала...



Естонці наступальні...



Коне нь Естонії...



Денікіх бере Москву...



Колчак біжить...



Розгром Добровольців...



Добровольці втегли з  
Кавказу...



Велика подія Петлюри  
над Добровольцями...



Добровольці втегли  
з Одеси до порту Анкерстадт...



Петлюра утік  
до Львова...



Петлюра заход  
Кавказу...



Висл. фанти одержали  
Котроград!...



Петлюра був здохну Молда...



Петлюра втега літаро...  
Колчак втік! Петлюра...  
Колчак - втега...

